

Jelco IntuitIV Safety IV Catheter™ (Straight)

EN INSTRUCTIONS FOR USE	nl GEBRUIKSAANWIJZING
fr MODE D'EMPLOI	sv BRUKSANVISNING
de GEBAUICHSANWEISUNG	da BRUGSANVISNING
it ISTRUZIONI PER L'USO	no BRUKSANVISNING
es INSTRUCCIONES DE USO	fi KÄYTTÖOHJEET
pt INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO	el ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ



Manufacturer:
Smiths Medical International Ltd.
St. Crispin Way, Haslingden,
Rossendale, Lancashire, BB4 4PW, UK.

Tel: +44 (0)1706 233800
Distributed by:
Smiths Medical ASD, Inc.

201 West Queen St,
Southington, CT 06489, USA.
Tel: +1 860 621 9111

Australian Representative:
Smiths Medical Australia Pty. Ltd.
61 Brandt Street, Eight Mile Plains,
Brisbane, QLD 4113, Australia.
Tel: +61 (0)7 3340 1300

www.smiths-medical.com
smiths medical

CN 004/008/015 REV.001 06/12

en English	fr Français	de Deutsch	it Italiano	es Español	pt Português	nl Nederlands	sv Svenska	da Dansk	no Norsk	fi Suomi	el Ελληνικά
Caution	Précaution	Achtung	Cautela	Aviso	Aviso	Let op	Försiktighetstidård	Forsigtig	Forsiktig	Varoitus	Προσοχή
Do not re-use	Ne pas réutiliser	Nicht zur Wiederverwendung	Non riutilizzare	No reutilizar	Não reutilizar	Niet opnieuw gebruiken	Får ikke återanvändas	Må ikke genanvendes	Til engangsbruk	Ei saa käyttää uudelleen	Μην επανοχησούτετε
Do not re-sterilize	Ne pas restériliser	Nicht resterilisieren	Non risterilizzare	No reesterilizar	Não reesterilizar	Niet opnieuw steriliseren	Får ej omstertiliseras	Må ikke resteriliseres	Skal ikke resteriliseres	Älă sterilă uudeleen	Μην επαναστερίζετε
REF	Catalogue Number	Numéro de catalogue	Bestellnummer	Número de catálogo	Número de catálogo	Catalogusnummer	Katalognummer	Katalognummer	Katalognummer	Katalognumero	Αριθμός καταλόγου
LOT	Batch code	Numéro de lot	Chargenbezeichnung	Codice del lotto	Código de lote	Batchcode	Batchkod	Batchkode	Kode for parti	Eräkoodi	Κωδικός παρτίδας
Date of manufacture	Date of fabrication	Herstellungsdatum	Data di fabbricazione	Fecha de fabricación	Data de fabrico	Fabricagedatum	Tillverkningsdatum	Fremstillingdato	Produksjonsdato	Valmistuspäivä	Αριθμός παρτίδας
Use by	Utiliser avant le	Verwendbar bis	Utilizzare entro	Fecha de caducidad	Utilizar até	Te gebruiken voor	Använd före	Anvendes inden	Brukes innen	Käytettävä ennen	Ημερομηνία λήξης
Manufacturer	Fabricant	Hersteller	Fabbricante	Fabricante	Fabrikant	Tillverkarkare	Fabrikant	Produsent	Valmistaja	Κατασκευατής	
Does not contain Natural Rubber Latex	Ne contient pas de latex de caoutchouc naturel	Enthält keinen Latex aus Naturkautschuk	Non contiene lattice di gomma naturale	No contiene latex de caucho natural	Não contém latex de borracha natural	Bevat geen natuurlijke rubberlatex	Innehåller inte naturligt latexgummi	Inneholder ikke naturlig gummitax	Ei sisällä luonnonkumi lateksia	Περιέχει φυσικό ελαστικό λάτεξ ή μηχανικά φυσικού ελαστικού λάτεξ	
Quantity	Quantité	Menge	Quantità	Cantidad	Quantidade	Aantal	Kvantitet	Antal	Määrä	Ποσότητα	
STERILE	STERILE	STERILE	STERILE	STERILE	STERILE	STERILE	STERILISERAD	STERILISERAD	STERILISERAD	STERILITET	Αποτελεσματικό με χρήση οξειδίου του αιθανένιου
Fluid path components non-pyrogenic	Eléments de trajet du liquide non pyrogéniques	Komponenten des Flüssigkeitssystems nicht pyrogen	Componentes del percorso del fluido arioprogenici	Componentes de la vía de pasaje del fluido arioprogenicos	Onderdelen vloeistofpad niet-pyrogen	Vätskeledarkomponenter är ej pyrogen	Väskedebankomponenter ikke-pyrogen	Väskedebankomponenter ikke-pyrogen	Nestapolun osat ei-pyrogenisia	Εξαιρετικά δέλτας υγρού μη πυρογένειας	
Temperature Limitation	Limite de température	Temperaturbereich	Limite di temperatura	Limite de temperatura	Temperaturlimiet	Temperaturgränsn	Temperaturbegrensning	Temperaturgrense	Lämpötilarajitus	Περιορισμός θερμοκρασίας	
This way up	Haut	Oben	Alto	Este lado hacia arriba	Este lado para cima	Deze kant boven	Denna sida upp	Denne vej op	Denne siden opp	Tämä puoli ylös	Επάνω πλευρά
Fragile, handle with care	Fragile : manipuler avec soin	Vorsicht, zerbrechlich	Fragile, maneggiare con cura	Fragíl, manipulear con cuidado	Breekbaar, voorzichtig behandelen	Bräcklig, hanteras varsamt	Forsiktig	Sikker, håndteres forsiktig	Helytösiä särkyvä, käsittelyä varovasti	Εύφρων, ο γεράς πρέπει να γίνεται με προσοχή	
Do not use if package is damaged	Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé	Inhalt bei beschädigter Verpackung nicht verwenden	Non utilizzare se la confezione è danneggiata	No utilizar si el envase está dañado	Niet gebruiken indien de verpakking beschadigd is	Får ikke användas om förpackningen är skadad	Må ikke brukes hvis emballagen er beskadiget	Ei saa käyttää, jos pakkaus on vahingotiltunut	Μην το χρησιμοποιείται εάν η συσκευασία έχει υποστεί ζημιά		
Keep dry	Conserver au sec	Trocken aufzuhören	Tener seco	Manter seco	Droog houden	Forvaras torrt	Oppbevares tort	Pidettävä kuivana	Να διατηρεται στη γηρά	Suojaavata kuivana	
Keep away from sunlight	Conserver à l'abri de la lumière du soleil	Vor Sonnenlicht schützen	Tener al riparo dalla luce solare	Manter afastado da luz solar	Niet blootstellen aan zonlicht	Skyddas för sollys	Oppbevares utenfor direkte sollys	Suojaavata aurinkovalta	Διατηρεται μακρι απο τη ηλιακη φωτα		

English

Jelco IntuitIV Safety IV Catheter™
(Straight)

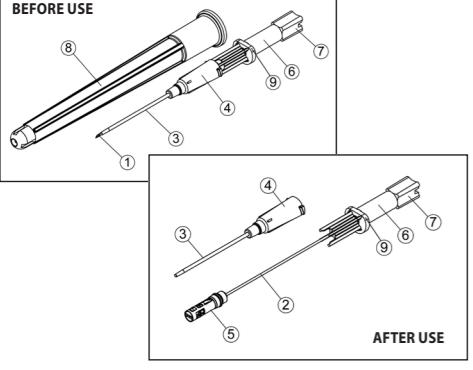
INSTRUCTIONS FOR USE

These instructions apply to the following Jelco® products:
7130 to 7138 & 7188 Jelco IntuitIV Safety IV Catheter™ FEP
7260 to 7269 & 7288 Jelco IntuitIV Safety IV Catheter™ PUR

These instructions contain important information for safe use of the product. Read the entire contents of these Instructions For Use, including Warnings and Cautions, before using this product. Failure to properly follow warnings, cautions and instructions could result in death or serious injury to the patient and/or clinician.

NOTE: DISTRIBUTE THIS INSERT SHEET TO ALL PRODUCT LOCATIONS.

1. DESCRIPTION:
Each Jelco IntuitIV Safety IV Catheter™ consists of an introducer needle and an integral needle tip-protector. Key parts are: (1) needle bevel, (2) needle, (3) catheter, (4) catheter hub, (5) tip-protector, (6) fluid chamber, (7) flash plug assembly, (8) sheath, (9) needle hub housing.



CATHETER GAUGE AND REFERENCE CHART

Gauge	14G	16G	18G	20G	22G	24G
Colour	Orange	Grey	Green	Pink	Blue	Yellow

This device is intended for single use only and is provided sterile and non-pyrogenic. The materials used to manufacture this radiopaque IV catheter do not contain latex and are PVC and DEHP-free.

BEFORE USE
1. DESCRIPTION:
Each Jelco IntuitIV Safety IV Catheter™ consists of an introducer needle and an integral needle tip-protector. Key parts are: (1) needle bevel, (2) needle, (3) catheter, (4) catheter hub, (5) tip-protector, (6) fluid chamber, (7) flash plug assembly, (8) sheath, (9) needle hub housing.

INSTRUCTIONS FOR USE
These instructions contain important information for safe use of the product. Read the entire contents of these Instructions For Use, including Warnings and Cautions, before using this product. Failure to properly follow warnings, cautions and instructions could result in death or serious injury to the patient and/or clinician.

NOTE: DISTRIBUTE THIS INSERT SHEET TO ALL PRODUCT LOCATIONS.

2. INDICATIONS:
A properly placed Jelco IntuitIV Safety IV Catheter™ provides access to a vein or artery to sample blood, monitor blood pressure, or administer fluids.

2.1 The tip-protector that locks over the needle as the needle is withdrawn helps reduce the risk of accidental needlesticks.

2.2 These catheters may be used for any patient population with consideration given to patient size, appropriateness for the solution being infused and duration of the therapy.

2.4 To 14 to 24 gauge catheters may be used with power injectors up to 300 psi.

2.5 Ensure stabilization of catheter to the patient. Improper stabilization may lead to loss of vascular access.

2.6 Follow current institutional policies and procedures for catheter insertion, maintenance and removal.

2.7 The catheter is shorter than the introducer needle. Therefore, blood flashback may occur before the catheter tip is fully in the blood vessel. If necessary, slightly advance the catheter and needle together to assure full catheter entry into the blood vessel lumen. To avoid inadvertently puncturing the posterior wall of the vessel, lower the needle until it is parallel to the skin.

2.8 Ensure fluid administration/hub connection is secure in order to prevent leaking.

2.9 Ensure stabilization of catheter to the patient. Improper stabilization may lead to loss of vascular access.

2.10 Connect IV administration line and dress site per institutional policy.

2.11 Immediately discard unit into a puncture resistant, leak-proof, disposable sharps container.

2.12 Do not manipulate the tip-protector assembly before or after use.

2.13 Select and prepare site per institutional policy. Apply tourniquet.

2.14 Remove sheath in straight outward motion and inspect device. Ensure that the colour-coded catheter hub is fully seated, and verify the needle bevel is oriented in the "up" position.

2.15 Anchor the device with gentle skin traction and insert the needle into the skin and blood vessel at an appropriate angle.

2.16 Blood flashback into the flash chamber confirms entry into the blood vessel.

2.17 Decrease angle and insert device slightly to assure catheter entry into the blood vessel.

2.18 Remove tourniquet.

2.19 Before removing needle, apply digital pressure to the blood vessel distal to the catheter tip and secure the catheter hub. Remove the needle by pulling straight back. The tip-protector will automatically engage over the needle tip.

2.20 Note: A slight resistance will occur as the protected needle is removed from the hub.

2.21 Never reinsert the introducer needle inside the catheter as it may sever its tip.

2.22 To avoid potential of an embolus:

• DO NOT CUT THE CATHETER or use sharp instruments near the catheter.

• DO NOT BEND THE NEEDLE during insertion, threading, or removal of the catheter assembly.

• If venipuncture is not successful, engage the safety mechanism and discard both the needle and the catheter.

• In the unlikely event that the device does not lock out; dispose of the sharp immediately into an approved sharps container.

• Needles are not intended to be used with a guidewire - use will prevent activation of safety tip-protector.

• Do not manipulate the tip-protector assembly before or after use.

• Do not use if package is damaged.

• Do not use if catheter is bent.

• Do not use if catheter hub is not seated correctly.

• Do not use if catheter hub is not parallel to the skin.

• Do not use if catheter hub is not seated correctly.

• Do not use if catheter hub is not seated correctly.

• Do not use if catheter hub is not seated correctly.

• Do not use if catheter hub is not seated correctly.

• Do not use if catheter hub is not seated correctly.

• Do not use if catheter hub is not seated correctly.

• Do not use if catheter hub is not seated correctly.

Nederlands

Jelco IntuitIV Safety IV Catheter™ (recht)

GEbruiksaanwijzing

Dit gebruiksaanwijzing geldt voor de volgende Jelco®-producten:

7130 tot 7138 & 7188 Jelco® IntuitIV Safety IV Catheter™ FEP 14 G tot 24 G

7260 tot 7269 & 7288 Jelco® IntuitIV Safety IV Catheter™ PUR 14 G tot 24 G

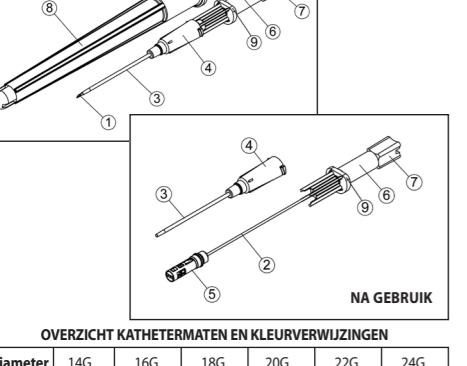
Dit document bevat belangrijke informatie voor een veilig gebruik van het product. Lees de gehele inhoud van deze gebruiksaanwijzing voor, met inbegrip van de waarschuwingen, aandachtspunten en voorzorgsmaatregelen, alvorens dit product in gebruik te nemen. Wanneer de gebruiksaanwijzing, aandachtspunten en voorzorgsmaatregelen niet zijn gelezen of begrepen, kan dat tot overlijden of ernstig letsel van de patiënt en/of de zorgverlener leiden.

OPMERKING: ZORG DAT DEZE BLISLITERATUUR OP ALLE BEWAARLOCATIES VAN HET PRODUCT VOORHANDEN IS.

1. BESCHRIJVING

Elke Jelco IntuitIV Safety IV Catheter™ bestaat uit een introductieraald en een geïntegreerde naaldbescherming. De voorname onderdelen zijn (1) naaldpunt, (2) naald, (3) kather, (4) katherhoes, (5) hulpmiddel, (6) flashbacker, (7) flashplug, (8) huls, (9) behuizing van de naaldpunt.

Dit hulpmiddel is alleen bestemd voor eenmalig gebruik. Het wordt steril en pyrogeenveilig geleverd. De materialen die voor het fabriceren van deze



OVERZICHT KATHETERMATEN EN KLEURVERWIJZINGEN

Diameter	14G	16G	18G	20G	22G	24G
Kleur	Oranje	Grijs	Groen	Roze	Blauw	Geel

Dit hulpmiddel is alleen bestemd voor eenmalig gebruik. Het wordt steril en pyrogeenveilig geleverd. De materialen die voor het fabriceren van deze

Dansk

Jelco IntuitIV Safety IV Catheter™ (Lige)

BRUGSANVISNING

Denne anvisning gælder for brugen af følgende Jelco®-produkter:

7130 til 7138 og 7188 Jelco® IntuitIV Safety IV Catheter™ FEP 14 G til 24 G

7260 til 7269 og 7288 Jelco® IntuitIV Safety IV Catheter™ PUR 14 G til 24 G

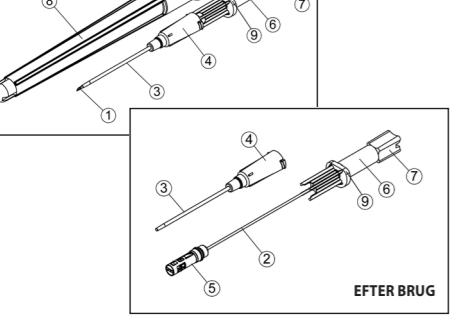
Dette anvisning indeholder vigtige oplysninger om sikker brug af produktet. Læs hele indeholderne af denne brugsanvisning, også advarsler og forholdsregler, føribrugtagningen af dette produkt. Hvis advarsler, forholdsregler og anvisninger ikke følges noje, det kan forbindes med risiko for personskader for patienten og/eller teknikeren.

BEMÆRK: DISTRIBØRER DENNE INDLESSEDEL TIL ALLE PRODUKETS ANVENDELSE- OG OPBEVARINGSSTEDER.

1. BESKRIVELSE:

Hvert Jelco IntuitIV Safety IV Catheter™ består af en introduceraald en et integreret nælebeskytter. Hovedkomponenterne er: (1) kanylen, (2) kanylen, (3) kather, (4) katheromfleks, (5) nælebeskytter, (6) flash back kammer, (7) prop til flash back kammer, (8) hylster, (9) kanylenhuse.

FØR BRUG



STØRRELSES- OG REFERENCEOVERSIGT FOR KATETER

Størrelse	14G	16G	18G	20G	22G	24G
Farge	Orange	Grå	Grøn	Pink	Blå	Gul

Dit hulpmiddel er alleen bestemd voor eenmalig gebruik. Het wordt steril en pyrogeenveilig geleverd. De materialen die voor het fabriceren van deze

Suomi

Jelco IntuitIV Safety IV Catheter™ (suora)

KÄYTTÖOHJEET

Nämä käyttöohjeet koskevat seuraavia Jelco® tuotteita

7130 - 7138 ja 7188 Jelco® IntuitIV Safety IV Catheter™ FEP 14 G - 24 G

7260 - 7269 ja 7288 Jelco® IntuitIV Safety IV Catheter™ PUR 14 G - 24 G

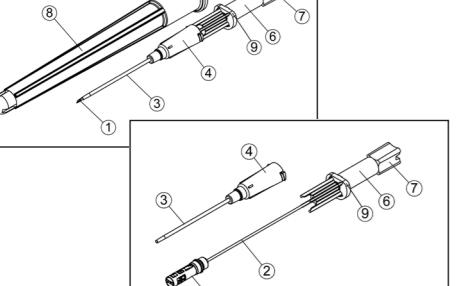
Nämä käyttöohjeet eivät soveltu kaikenlaisiin Jelco® tuotteisiin.

Käytössä olevat Jelco® tuotteet ovat tarkoitettu vain lääkäriksi.

1. KUVAUS:

Jelco IntuitIV Safety IV Catheter™ koostuu sisäverinejälestä ja kiinteistä neluan kärjen suojuksesta. Laitteen osat: (1) neluan visto kärki, (2) neula, (3) kather, (4) katherimatti, (5) kärjen suojaus, (6) sallit, (7) tulppaisikkio, (8) suojaohjekki, (9) neluan kannan kotelo.

ENNEN KÄYTÖTÄ



KATETERIN KOKO (G) JA LUOKITUS

G	14G	16G	18G	20G	22G	24G
Vari	Oranssi	Harmaa	Vihreä	Valeenpunainen	Siininen	Keltainen

Tässä kertäytöön laite toimitetaan sterilisoidulla ja pyrogeeniltömällä pakkaussa. Ruoantepoisiltaan suoruisilaisen katerin valmistukseen käytetään materiaalia eli viisiä sataa laksaa, PVC:tä ja DEHP:tä.

en

Single use.

Do Not Reuse: Medical devices require specific material characteristics to perform as intended. These characteristics have been verified for single use only. Any attempt to re-process the device for subsequent re-use may adversely affect the integrity of the device or lead to deterioration in performance.

Sterile unless unit container is opened or damaged.

Destroy after single use.

Do not resterilize.

f

A usage unique.

Ne pas réutiliser: Les dispositifs médicaux requièrent des caractéristiques matérielles spécifiques pour être utilisés comme prévu. Ces caractéristiques ont été vérées uniquement en cas d'usage unique. Toute tentative de retraitement du dispositif en vue d'une réutilisation peut gravement compromettre son intégrité ou ses performances.

Stérile sauf si l'emballage est ouvert ou endommagé.

A détruire après usage unique.

Ne pas restériliser.

i

Einwegpackung.

Nicht zur Wiederverwendung:

Medizinische Produkte erfordern bestimmte Materialeigenschaften, um ihre vorgegebene Funktion erfüllen zu können.

Diese Eigenschaften wurden nur für eine einmalige Anwendung validiert. Jeder Versuch der Wiederaufbereitung für weitere Anwendungen kann die Integrität des Produktes beeinträchtigen oder zu einer schlechteren Funktion führen.

Steril, wenn die Verpackung nicht geöffnet oder beschädigt wurde.

Nach einmaligem Gebrauch vernichten.

Nicht erneut sterilisieren.

de

Einwegpackung.

Noch zur Wiederverwendung:

Medizinische Produkte erfordern bestimmte Materialeigenschaften, um ihre vorgegebene Funktion erfüllen zu können.

Diese Eigenschaften wurden nur für eine einmalige Anwendung validiert. Jeder Versuch der Wiederaufbereitung für weitere Anwendungen kann die Integrität des Produktes beeinträchtigen oder zu einer schlechteren Funktion führen.

Steril, wenn die Verpackung nicht geöffnet oder beschädigt wurde.

Destruieren des einwegartigen Verpackungsstoffes.

Nicht erneut sterilisieren.

es

De un solo uso.

No reutilizar: El material de los dispositivos médicos debe reunir características específicas para funcionar como es debido. Dichas características únicamente se han verificado para un solo uso. Cualquier intento de reprocesar el dispositivo para su posterior uso puede afectar negativamente a la integridad del mismo o dar lugar a fallos en su funcionamiento.

Steril a menos que el envase unitario esté abierto o dañado.

Destruir después de un sólo uso.

No volver a esterilizar.

nl

Voor eenmalig gebruik.

Niet opnieuw gebruiken: Voor een beoogde werking moeten medische hulpmiddelen over specifieke materiaaleigenschappen beschikken.

Deze eigenschappen zijn na verificatie alleen voor eenmalig gebruik geschikt verklaard.

Probeer niet het hulpmiddel opnieuw te bewerken met hergebruik als doel. Zulke pogingen kunnen een ongunstige invloed op de integriteit van het hulpmiddel hebben of kunnen een verslechterde werking van het hulpmiddel veroorzaken.

Steriel tenzij de doos geopend of beschadigd is.

Vernietigen na eenmalig gebruik.

Mag niet opnieuw worden gesteriliseerd.

sv

Ett engångsartikel.

För inte återanvändas: Medicintekniska utrustningar kräver specifika egenskaper hos materialen för att de ska fungera korrekt.

Dessa egenskaper är endast överviktiga för en gång i bruk.

Prova inte på att återanvända för att förlänga dess livslängd.

Steril till förfogande om den är inte öppnad eller skadad.

Destruisera efter engångsbruk.

Må ikke steriliseres igen.

da

Til engangsbrug.

Må ikke genanvendes: Medicinsk udstryk kræver specifikke materialegenskaber for at fungere som tilstillet. Disse egenskaber er kun kontrolleret til engangsbrug. Ethvert forsøg på at behandle udstryet til efterfølgende genbrug kan påvirke perfekt tilstand af udstryet negativt eller medføre forstyrrelse i funktionen.

Steril med mindre enhedens beholder åbnes eller beskadiges.

Bortskaff af engangsbrug.

Må ikke steriliseres igen.

no

Til engangsbruk.

Til engangsbruk: Medisinsk utstryk krever særskilte materialegenskaper for å fungere etter hensikten. Disse egenskapene er kun verifisert for engangsbruk. Eventuelle forsøk på å gjennomføre utstryket til bruk vil kunne ha negativ effekt på utstryket eller føre til funksjonsevnen forringes.

Steril til engangsbruk.

Destruisera inte på nytt.

fi

Määritelmä.

Yleinen käyttöohje:

Jelco IntuitIV Safety IV Catheter™ (Rak)

BRUKSANVISNING

Instruktionerna är avsedda för användning av följande Jelco® produkter:

7130 till 7138 och 7188 Jelco® IntuitIV Safety IV Catheter™ FEP 14 G till 22 G

7260 till 7269 och 7288 Jelco® IntuitIV Safety IV Catheter™ PUR 14 G till 24 G

Dessa anvisningar inneh